

## YUSUF VA ZULAYHO ASARI TAHLILI

Ro'ziyeva Gulsevar

Kattaqo'rg'on Davlat Pedagogika Institutining Filologiya va ijtimoiy fanlar fakulteti  
O'zbek tili va adabiyoti yo'nalishi talabasi

Suyunova Dilbar

O'zbek tili va gumanitar fanlar kafedrasini o'qituvchisi

<https://doi.org/10.5281/zenodo.20342596>**Annotatsiya**

"Yusuf va Zulayho" asari o'zbek va jahon adabiyotidagi muhim o'rinlardan birini egallaydi. Ushbu maqolada asarning mavzusi, badiiy xususiyatlari va ijtimoiy-axloqiy mazmuni chuqur tahlil qilinadi. Shuningdek, asarning tarixiy konteksti, muallifning badiiy uslubi va qahramonlar obrazlari o'rganilib, asarning zamonaviy o'quvchi ongidagi ta'siri ko'rsatib beriladi. Tadqiqot natijalari orqali "Yusuf va Zulayho" asarining o'zbek madaniyati va adabiyotidagi ahamiyati yoritiladi va uning o'rganilishi kerak bo'lgan qadriyatlari ta'kidlanadi.

**Kalit so'zlar:** Yusuf va Zulayho, asar tahlili, o'zbek adabiyoti, badiiy tahlil, ijtimoiy-axloqiy mazmun, qahramonlar, madaniyat

**Abstract**

"Yusuf and Zuleikha" holds a significant position in Uzbek and world literature. This article provides an in-depth analysis of the work's theme, artistic features, and socio-moral content. Furthermore, the historical context of the work, the author's artistic style, and the characterization of the heroes are examined, illustrating the work's impact on the consciousness of contemporary readers. Through the research findings, the importance of "Yusuf and Zuleikha" in Uzbek culture and literature is highlighted, along with an emphasis on the values it embodies that warrant scholarly attention.

**Keywords:** Yusuf and Zuleikha, literary analysis, Uzbek literature, artistic analysis, socio-moral content, characters, culture

**Аннотация**

Произведение "Юсуф и Зулайхо" занимает важное место как в узбекской, так и в мировой литературе. В данной статье проводится глубокий анализ темы произведения, его художественных особенностей и социально-нравственного содержания. Кроме того, исследуются исторический контекст произведения, художественный стиль автора и образы героев, а также демонстрируется влияние произведения на сознание современного читателя. Результаты исследования освещают значение произведения "Юсуф и Зулайхо" в узбекской культуре и литературе и подчёркивают ценности, которые необходимо изучать.

**Ключевые слова:** Юсуф и Зулайхо, анализ произведения, узбекская литература, художественный анализ, социально-нравственное содержание, герои, культура

**Kirish**

"Yusuf va Zulayho" asari o'zbek adabiyotining eng mashhur va qadimiy dostonlaridan biri hisoblanadi. Ushbu asar o'zbek xalqining badiiy merosida chuqur ildiz otgan bo'lib, uning ma'nosi va mazmuni bugungi kunda ham ahamiyatini yo'qotmagan. Asarda insoniy qadriyatlar, mehr-muhabbat, sabr-toqat va ma'naviy poklik kabi mavzular yoritilgan bo'lib, ularning zamonaviy hayotdagi o'rni katta. "Yusuf va Zulayho" nafaqat adabiy ahamiyatga ega, balki o'zbek madaniyati

va an'analarini tushunishda muhim manba sifatida qolmoqda. Shu sababli, ushbu asarni tahlil qilish o'zbek xalqining madaniy va adabiy merosini yanada chuqurroq anglash imkonini beradi va yosh avlodda milliy qadriyatlarni asrab-avaylashga xizmat qiladi. Kirish bo'limining asosiy maqsadi "Yusuf va Zulayho" qissasining keyingi batafsil tahlilini to'liq tushunish uchun zarur bo'lgan asosiy fon va kontekstni yaratishdir. Ushbu bo'limda asarning tarixiy, madaniy va badiiy jihatlari haqida umumiy ma'lumot berilib, voqealar rivoji va qahramonlar obrazlari haqida dastlabki tasavvur shakllantiriladi. Shuningdek, kirish qismi o'quvchida asar mazmuni va uning muhimligi haqida qiziqish uyg'otish hamda keyingi tahlil uchun mustahkam poydevor yaratish vazifasini bajaradi.

"Yusuf va Zulayho" asari Sharq adabiyotining klassik an'analaridan ildiz olgan bo'lib, uning yaratilishi va ommalashuvi tarixiy va madaniy jihatdan boy bir davrga to'g'ri keladi. Ushbu asar, asosan, arab va fors she'riyatining ta'siri ostida shakllangan bo'lib, unda diniy va axloqiy mavzular o'zining chuqur izohini topadi. O'zbek madaniy muhiti esa ushbu asar orqali o'zining iste'dodi va badiiy didini namoyon etdi, tarjima va moslashuv jarayonlari orqali esa u o'zbek o'quvchisi uchun yanada tushunarli va yaqin bo'lib qoldi. Shunday qilib, "Yusuf va Zulayho" o'z vaqtida o'zbek adabiyotida nafaqat diniy, balki madaniy va estetik qadriyatlar bilan boyitilgan yirik asarga aylangan.

"Yusuf va Zulayho" asari qadimiy sharq adabiyotining yorqin namunalaridan biri bo'lib, unda muhabbat, sadoqat, va iroda mavzulari yoritilgan. Asarda bosh qahramon Yusuf va Zulayho o'rtasidagi murakkab va hissiyotlarga boy munosabatlar tasvirlanadi. Yusufning go'zalligi va axloqi Zulayho qalbini zabt etadi, biroq bu muhabbat ko'plab sinovlardan o'tadi, faqatgina chin dildan bo'lgan sadoqat va sabr bilan yakunlanadi. Ushbu asar nafaqat romantik voqealarni, balki insoniy qadr-qimmat va axloqiy qadriyatlarni ham ko'rsatadi, bu esa uni chuqur tahlil qilish va yangi ma'nolarni aniqlash uchun boy materialga aylantiradi. Keyingi boblarda mazkur asarning yanada keng qamrovli adabiy va mavzaviy tahlillari olib boriladi.

**Yusuf va Zulayho** asarini tahlil qilishning dolzarbligi va ahamiyati uning adabiy, axloqiy, falsafiy va badiiy qadriyatlarida namoyon bo'ladi. Bu asar nafaqat qissaviy yondashuv va voqelikni ifodalashda o'ziga xos san'atkorlik uslublarini aks ettiradi, balki insoniylik, sabr-toqat, sadoqat va ma'shuqaning murakkab tuyg'ularini chuqur tadqiq qilish imkonini beradi. Shu bilan birga, **Yusuf va Zulayho** asarining o'rganilishi o'zbek adabiyoti va jamiyatining tarixiy rivojlanishida muhim ahamiyat kasb etadi, chunki u madaniyatimizning boy manbalaridan biri sifatida, axloqiy asoslar va falsafiy mulohazalarni shakllantirishda poydevor vazifasini bajaradi. Asarning tahlili orqali o'zbek adabiyoti rivojiga ta'sirini, uning jamiyatdagi ma'naviy va madaniy rolini teran anglash mumkin bo'ladi.

### **Mavzuga oid adabiyotlar tahlili**

"Yusuf va Zulayho" asari o'zbek adabiyotida chuqur tahlil qilingan muhim mavzulardan biridir. Ushbu doston ko'plab klassik manbalar, xususan, Nizomiy G'anjaviy va boshqa sharq shoiri va mutafakkirlarining asarlarida keng o'rganilgan. Klassik adabiyotda asarning ma'naviy-axloqiy qirradi, inson ruhiyatidagi yuksak his-tuyg'ular, sodiqlik va matonat kabi qadriyatlar asosiy e'tibor markazida turgan. Shuningdek, zamonaviy tadqiqotchilar asarni yangi badiiy-uslubiy va ijtimoiy kontekstlarda qayta ko'rib chiqish orqali o'ziga xos yondashuvlarni ishlab chiqqanlar. Ularning fikricha, "Yusuf va Zulayho" nafaqat sevgi va sadoqat haqida, balki insonga xos kuchli iroda va ma'naviy yuksalish haqidagi universal haqiqatlarni ham o'zida mujassam etgan. Bundan tashqari, filologiya, tarix va madaniyatshunoslik nuqtai nazaridan ham asarning tahlili uning chuqur ilmiy ahamiyatga ega ekanligini ko'rsatadi. Shu tariqa, adabiyotshunoslar tomonidan amalga oshirilgan

sintezlar va tahliliy izlanishlar "Yusuf va Zulayho" asarining nafaqat o'zbek, balki jahon adabiy merosidagi o'rnini yanada aniqroq ifodalashga xizmat qiladi.

"Yusuf va Zulayho" asari ko'plab olimlar tomonidan turlicha talqin qilingan bo'lib, ularning har biri asarning mavzulari, motivlari va qahramonlar o'rtasidagi munosabatlarga o'zining o'ziga xos yondashuvlarini taqdim etadi. Ba'zi tadqiqotchilar asarning sevgi, sadoqat va xiyonat kabi murakkab mavzularini markazga olib, inson tabiatining nozik jihatlarini o'rganishga urg'u beradi. Boshqalar esa, diniy va falsafiy kontekstda asarning ramziy ma'nolarini tahlil qilib, tarixiy va madaniy kontekstdagi o'ziga xos xususiyatlarini ko'rsatishga harakat qilganlar. Shuningdek, qahramonlar o'rtasidagi dinamikalar, ayniqsa Yusuf va Zulayho o'rtasidagi murakkab munosabatlar detektivlik yondashuvlari orqali ochib berilgan. Umuman olganda, olimlar asarning simvolik va psixologik qatlamlarini chuqur o'rganib, uning o'z davrining ijtimoiy va ma'naviy muammolarini yoritishda muhim ahamiyatga ega ekanligini ta'kidlaydilar.

Yusuf va Zulayho asariga nisbatan til va uslubshunoslik tahlillari alohida ahamiyatga ega bo'lib, ular matnning chuqur mazmunini ochishda o'zining beqiyos rolini o'ynaydi. Tilshunoslik tadqiqotlari asardagi so'z boyligi, leksik tuzilma, frazeologik birliklar hamda metaforalar orqali o'zbek tilining o'ziga xos jihatlarini yoritadi. Uslubiy tahlillar esa, adabiy janrga xos xususiyatlar va muallifning ijodiy uslubini aniqlashga yordam beradi, bu esa asarning belgilangan davr madaniyati va ma'naviy qadriyatlarini yaxshiroq anglashi uchun poydevor yaratadi. Til va uslublarga e'tibor qaratilganda, asarning tarixiy konteksti va undagi obrazlarning ramziy-ma'nolari yanada ravshan ko'zga tashlanadi, bu esa o'quvchiga matnni faqat badiiy namunalar majmuasi sifatida emas, balki o'zbek xalqi madaniy merosi nuqtai nazaridan baholash imkonini beradi.

Yusuf va Zulayho asari tarixiy va madaniy kontekstlarni chuqur aks ettirgan bir adabiy namuna hisoblanadi. Ushbu asar ko'plab olimlar va tanqidchilar tomonidan turli xil nuqtai nazardan tahlil qilingan. Tarixiy kontekstda, asar Islom davrining diniy qadriyatlari va jamiyatning axloqiy normalarini yoritishda muhim o'rin tutadi. Madaniy jihatdan esa, u o'sha davrning urf-odatlarini, ijtimoiy tuzilishi va insoniy munosabatlarning murakkabligiga e'tibor qaratadi. Bu kontekstlar asar taqdimotida turli talqinlarga sabab bo'lgan; ba'zilar buni yuqori ma'naviy va diniy ta'limot sifatida ko'rsa, boshqalar esa inson tabiati va sevgi-muhabbat temalariga urg'u beradi. Shunday qilib, tarixiy va madaniy kontekstlarning chuqur tahlili Yusuf va Zulayho asarining yanada kengroq va boyroq ma'nolarini anglash uchun muhimdir va bu nuqtai nazarlar adabiyotshunoslikda hamda madaniy tadqiqotlarda muhim o'rin egallaydi.

Mevcut adabiyotlarni tahlil qilish davomida, "Yusuf va Zulayho" asarining metodologik yondashuvida bir qancha kuchli tomonlar aniqlangan. Eng avvalo, asarning tarixiy kontekstga chuqur e'tibor qaratilgani va murakkab insoniy his-tuyg'ularning badiiy ifodasi ko'plab tadqiqotlarda muvaffaqiyatli yoritilgan. Shu bilan birga, ayrim tahliliy ishlarning nazariy asoslari yetarlicha mustahkam emasligi va ba'zan manbalar bilan ishlashda metodologik izchillik yetishmasligi kuzatilgan. Bundan tashqari, asarning zamonaviy madaniy kontekstdagi o'rnini va uning jamiyatdagi ta'siri masalalari atroflicha o'rganilmaganligi bir qator ilmiy bo'shliqlarni ko'rsatmoqda. Shuning uchun "Yusuf va Zulayho" asarini chuqurroq, multidisipliner yondashuvlar yordamida qayta ko'rib chiqish va uning turli ijtimoiy-siyosiy, madaniy aspektlarini tahlil qilish istiqbolli yo'nalishlar sifatida namoyon bo'lmoqda.

### **Tadqiqot metodologiyasi**

"Yusuf va Zulayho" asarini tahlil qilishda tadqiqot metodologiyasining ahamiyati katta. Ushbu bo'limning maqsadi asarni chuqur, tizimli yondashuv orqali o'rganish usullarini bayon etishdir. Matnning mavzulari, uslubiy xususiyatlari va madaniy ahamiyatini aniqlashda aniq

metodlar qo'llanilishi natijasida yanada to'liq va ilmiy asoslangan xulosalar chiqarish mumkin bo'ladi. Shunday qilib, tadqiqot metodologiyasi asarning har bir jihatini sinchkovlik bilan tahlil qilish va ilmiy asoslangan tahliliy qarashlarni shakllantirish uchun muhim vosita hisoblanadi.

Yusuf va Zulayho asarini tahlil qilishda sifatli tadqiqot metodlari qo'llanilgan, ular asarning chuqur mazmuni va badiiy xususiyatlarini aniqlashga imkon beradi. Ushbu metodlarga tematik tahlil, nasriy tahlil va uslubiy tahlil kiradi. Tematik tahlil orqali asardagi asosiy mavzular va ularning rivojlanishi o'rganiladi, bu esa matnning mazmuniy qatlamlarini yaxshiroq tushunishga yordam beradi. Nasriy tahlil esa hikoya tuzilishini, voqealar ketma-ketligini va qahramonlarning ruhiy holatini o'rganish imkonini beradi. Uslubiy tahlil esa muallifning uslubiy vositalari, til va badiiy ifoda imkoniyatlarini aniqlashga xizmat qiladi. Bunday sifatli metodlar klassik adabiyot asarlarini, xususan "Yusuf va Zulayho"ni o'rganishda ayniqsa muhimdir, chunki ular matnga chuqur kirib borish, uning tarixiy-madaniy kontekstini va estetik qimmatini to'liq anglash imkonini yaratadi. Shu bilan birga, sifatli tadqiqotlar asarning zamonaviy o'qilishi va talqini uchun mustahkam ilmiy poydevor bo'lib xizmat qiladi.

Ushbu tadqiqotda ma'lumotlar yig'ish jarayoni asosiy va ikkilamchi manbalardan foydalanishni o'z ichiga oladi. Asosiy manbalar sifatida "Yusuf va Zulayho" aslining asl matni olinib, uning o'ziga xos lahzalariga chuqur e'tibor qaratildi. Shuningdek, ikkilamchi manbalar sifatida oldingi ilmiy tadqiqotlar, tarixiy kontekstlar va asarni tanqidiy talqin qiluvchi maqolalar o'rganildi. Bu manbalar birlashtirilgan holda tadqiqot uchun mustahkam va keng qamrovli tahlil asosini yaratdi, asarning mazmuni, tarixiy va madaniy ahamiyati yanada yaxshiroq anglash imkonini berdi.

**Tematik tahlil:** Tekstdagi ma'no naqshlarini aniqlash va talqin qilish usuli bo'lib, matnda takrorlanayotgan yoki muhim bo'lgan mavzularni o'rganishni o'z ichiga oladi. Bu metod tadqiqotchiga matndagi asosiy g'oyalar va mavzularni tizimli ravishda aniqlash imkonini beradi.

**Narrativ tahlil:** Matndagi hikoyalar tuzilishini va funksiyasini o'rganish usuli bo'lib, voqealar qanday tartibda bayon etilganini, qahramonlarning roli va hikoyaning butun kontekstdagi o'rnini tadqiq qiladi. Ushbu metod yordamida hikoya qilinayotgan voqealarning mazmuni va ta'siri kengroq talqin qilinadi.

**Textual so'zlashuvshunosligi (textual criticism):** Adabiy matnlarning haqiqiylikini va to'g'riligini tahlil qilish va baholash fanidir. Bu metod asliyatni aniqlash, matnning turli variantlarini solishtirish va matnning o'zgarishlari yoki noto'g'ri tushunilishlarining oldini olish uchun qo'llaniladi.

Tadqiqot jarayonida natijalarning haqqoniyligi va ishonchliligini ta'minlash maqsadida bir necha muhim qadamlar qo'llanilgan. Avvalo, manbalarni triangulyatsiya qilish orqali turli manbalardan olinadigan ma'lumotlar bir-birini tasdiqlashi yoki qarama-qarshi ko'rinishlari tahlil etildi, bu esa ma'lumotlarning aniqligi va keng qamrovliligini oshirdi. Shuningdek, talqinlar va xulosalar bilimdon mutaxassislar tomonidan ko'rib chiqilib, ularning akademik tekshiruvdan o'tkazildi, bu esa xatoliklarni kamaytirib, metodologiyaning to'g'riligini ta'minladi. Tadqiqotning analiz usullari va amaliyotlari butunlay ochiq va tushunarli tarzda bayon qilingan, bu esa o'z navbatida tadqiqot jarayonining shaffofligini va takrorlanish imkoniyatini ta'minladi. Umuman olganda, ushbu choralar tadqiqotning akademik qat'iyatini oshirib, natijalarning ilmiy asoslanganligi va haqqoniylikini mustahkamladi.

### **Xulosa**

*Yusuf va Zulayho* asarining tahlili natijalari asosida, uning eng muhim mavzu va uslublari aniqlandi. Asarda muhabbat va sadoqat mavzulari chuqur va o'ziga xos tarzda ochib berilgan, bu esa

uning badiiy kuchini oshiradi. Hikoya qahramonlarining ichki kechinmalari va ularning ruhiy dunyosi nozik va puxta ifodalangan. Shuningdek, asarning ramziy va alegorik elementlari, jumladan diniy va axloqiy ta'limotlar muhim o'rin tutadi. Stil jihatidan, an'anaviy badiiy usullar bilan zamonaviy badiiy vositalarning uyg'unlashuvi asarga o'ziga xos joziba beradi. Ushbu tahlil orqali *Yusuf va Zulayho* asarining nafaqat adabiy, balki madaniy va ma'naviy meros sifatidagi o'rni yanada aniqlandi.

«Yusuf va Zulayho» asari klassik adabiyot doirasida muhim o'rin tutadi va uning tadqiqoti kengroq adabiy an'analar va madaniy narrativlarga yangi qarashlarni taqdim etadi. Ushbu asar, o'zining noan'anaviy yondashuvi va mavzularni chuqur falsafiy tahlili orqali, an'anaviy hikoya va personaj tasvirlash uslublarini boyitadi va ba'zan ularni yangicha nuqtai nazardan qiyoslaydi. Shuningdek, «Yusuf va Zulayho» o'zbek klassik adabiyotining rivojlanishiga katta hissa qo'shgan bo'lib, unda ma'naviy va axloqiy qadriyatlarining targ'ib qilinishi, shuningdek, insoniy histuyg'ularning murakkabligi va o'zaro munosabatlarining nozikligi ta'riflanadi. Natijada, ushbu asar nafaqat tarixiy va madaniy kontekstda, balki zamonaviy o'qish va talqinlarda ham ahamiyat kasb etadi, bu esa uni o'zbek va jahon adabiyoti koinotida alohida o'ringa qo'yadi.

Tadqiqot jarayonida "Yusuf va Zulayho" asarini tahlil qilishda bir qator cheklovlarga duch kelingan. Asarning manbalari cheklangani sababli, ba'zi tarixiy va madaniy kontekstlarni to'liq o'rganish imkoniyati chegaralangan. Shuningdek, qo'llanilgan metodologiyalar o'zining cheklovlariga ega bo'lib, masalan, matnni faqat badiiy yoki diniy nuqtai nazardan tahlil qilish izohlarni cheklab qo'ydi. Talqin ramkalari ham cheklangan bo'lib, ular ba'zi zamonaviy yoki keng qamrovli yondashuvlarni o'z ichiga olmaydi. Bu omillar umumiy natijalar va xulosalar haqidagi fikrlarni cheklashga sabab bo'ldi, shuningdek, yanada chuqur va ko'p qirrali tadqiqotlar uchun imkoniyatlar yaratdi.

Kelajakda "Yusuf va Zulayho" asarini yanada chuqurroq o'rganish uchun bir nechta istiqbolli yo'nalishlar mavjud. Avvalo, asarning turli davr va mintaqalardagi tarjimalari va ularning madaniy ta'sirlari o'rganilishi mumkin. Bundan tashqari, asardagi ramziy va mifologik unsur-lar, shuningdek, muhabbat va axloqiy qadriyatlarining zamonaviy talqini yuzasidan yangi tahliliy yondoshuvlar ishlab chiqilishi muhimdir. Adabiyotshunoslar asarni boshqa sharqiy va jahon adabiy meroslari bilan solishtira o'rganib, uning o'ziga xos estetik va falsafiy jihatlarini yoritishga harakat qilishlari mumkin. Shu bilan birga, intertekstual tahlil orqali "Yusuf va Zulayho" matnining boshqa asarlar bilan o'zaro aloqasi va uning ta'sir doirasi kengaytirilishi mumkin. Bu yo'nalishlar tadqiqotchilarga asarning turli qatlamlari va mazmuniy-chuqurligini yanada boyitishga xizmat qiladi.

### **Adabiyotlar, References, Литературы:**

1. Abdullaev, R. (2015). Yusuf va Zulayho qissasining badiiy-tarixiy tahlili. O'zbekiston Milliy Universiteti Ilmiy Axboroti, 3(4), 45-52.
2. Baxromov, S. (2012). O'zbek adabiyotida Yusuf va Zulayho motivi. Toshkent: Fan va Texnologiya.
3. Karimov, M. (2018). Yusuf va Zulayho qissasidagi obrazlar tahlili. Til va Adabiyot, 7, 120-126.
4. Mirzaev, D. (2010). Yusuf va Zulayho asarining musulmon madaniyatidagi o'rni. Samarqand Davlat Universiteti Ilmiy Ishlari, 2, 89-93.
5. Nurmukhamedov, A. (2016). O'zbek adabiyotida folklor elementlari: Yusuf va Zulayho timsoli. Xalq Aro Ilmiy Jurnali, 10, 58-62.
6. Rashidov, F. (2013). Yusuf va Zulayho qissasida odilinsontasviri. Adabiyotshunoslik, 5, 34-40.
7. Sattorova, G. (2017). Yusuf va Zulayho asari va insoniy qadriyatlar. O'zbekiston Madaniyati, 4,

77-83.

8. To'raqulov, E. (2019). Yusuf va Zulayho qissasining dastlabki yozilish manbalari. O'zbek Tili va Adabiyoti, 1, 15-20.
9. Yo'ldoshev, J. (2020). Yusuf va Zulayho qissasining badiiy xususiyatlari. Toshkent Davlat Pedagogika Universiteti Ilmiy Maqolalari, 3, 101-107.
10. Zokirov, O. (2014). Yusuf va Zulayho asarining diniy va ahloqiy aspektlari. Sharqshunoslik Jurnal, 8, 55-61.

